

**Marc EYSKENS**

***A la recherche du temps vécu  
Mes vies***

Editions Racine

Rencontre du **24 septembre 2010**

animée par Jacques DE DECKER

dans le cadre des ***Coups de midi des Riches Claires***

## Biographie



Mark Eyskens, ministre d'État, est professeur émérite à la KULeuven où il enseigna l'économie, après avoir fait des études de droit, de philosophie et d'économie en Belgique et à l'étranger. Il fut président du conseil d'administration de l'UCL-KUL de 1972 à 1976, année à laquelle il entra au gouvernement pour y rester seize ans comme ministre de la Coopération au développement, des Finances, du Budget, de l'Économie, des Affaires étrangères et comme Premier ministre. Il fut, pendant vingt-six ans, membre de la Chambre des représentants et pendant dix ans membre du Conseil de l'Europe. Il est membre de l'Académie royale flamande de Belgique des sciences et des arts et en fut le président. Il est également président et membre de nombreuses institutions scientifiques et culturelles. Il publia trente-six livres dont trois romans et un recueil de poèmes. Il reçut entre autres le prix Benelux-Europe.

## *À propos de l'ouvrage*



Dans ses multiples récits, qualifiés de mémoires atypiques, Mark Eyskens évoque le déferlement de changements, de ruptures historiques, telles que la Seconde Guerre mondiale, la guerre froide, la construction européenne, l'impact des révolutions scientifiques, les nombreux défis auxquels notre village planétaire ? le Globalistan ? doit faire face dans un monde caractérisé par son unification scientifique, économique et financière et sa gestion restée trop locale et démembrée.

Observateur engagé de l'halètement de l'Histoire, parfois acteur politique en tant que représentant de la Belgique, l'auteur relate souvent avec ironie, voire sarcasme, les douleurs de l'enfantement d'un nouveau monde.

À travers les portraits qu'il esquisse de F. Mitterrand, H. Kohl, M. Thatcher, M. Gorbatchev, R. Reagan, du roi Baudouin et de bien d'autres, il souligne l'importance du leadership politique et moral en des moments de crise où les tendances lourdes de l'Histoire bifurquent.

# Mark Eyskens traduit ses propres mémoires en français

BELGA

Mis en ligne le 24/02/2010

Le ministre d'Etat Mark Eyskens a lui-même traduit en français ses mémoires, parues en 2008 dans la langue de Vondel.

L'édition française, intitulée "A la recherche du temps vécu. Mes vies", a été présentée mercredi au Sénat. De l'aveu de l'auteur, le livre n'est pas l'ouvrage d'un mémorialiste classique. *"Dans ses multiples récits, qualifiés de mémoires atypiques, Mark Eyskens évoque ses souvenirs d'enfance pendant la deuxième guerre mondiale et sa jeunesse fortement marquée par la vie politique mouvementée de son père"*, l'ancien Premier ministre Gaston Eyskens, selon un communiqué publié par l'éditeur du livre, Racine.

Mark Eskens y relate aussi les changements historiques qui ont marqué son temps, comme la construction européenne, et dresse un portrait des dirigeants qu'il a croisés, notamment François Mitterand, Helmut Kohl et Ronald Reagan. Le livre recèle en outre quelques poèmes de son cru.

Les versions néerlandaise et française sont presque identiques. Un chapitre consacré au décès de sa mère, survenu quand il occupait le poste de Premier ministre, a néanmoins été ajouté dans le texte français. La dernière édition aborde aussi la récente crise économique et financière."

"A la recherche du temps vécu. Mes vies" (672 pages) est publié aux éditions Racine.

*A lire également :*

## **Entre "commedia dell'arte" belge et gravité du monde**

par Christian LAPORTE

// Dans : La Libre Belgique, le 25/02/2010

## **Œuvres de Mark EYSKENS**

disponibles dans les Bibliothèques du Réseau de la Ville de Bruxelles (\*)

### **A la recherche du temps vécu : mes vies**

Bruxelles : Racine, 2010

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 327 EYS A ; A [AP] 921 EYS A

### **L'affaire Titus : métaroman**

Bruxelles : Racine, 1998

COTE DE RANGEMENT : A [AP] R-4 EY 800 A

### **Affaires étrangères : de la confrontation à la coopération Est-Ouest 1989-1992**

Knokke : Creart, 1992

### **Ambrunise : la quadrature du siècle**

trad. du néerlandais par Aimé Lecointre ; ill. d' André Van Laere

Bruxelles : Editions Arts et Voyages, 1977. - (Inédits )

COTE DE RANGEMENT : A [MAG] 839.3-4 EYS A

### **L'économie pour tous**

trad. du néerlandais par Serge Govaert

Bruxelles : Labor, 1990. - (Economie 2000)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 330 EYS E

### **Le fleuve et l'océan : du 20e siècle au 3e millénaire**

Bruxelles : Editions Racine, 1995

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 008 EYS F

### **Une planète livrée à deux mondes : réflexions sur la politique belge de**

coopération au développement

Bruxelles : Service Information et Relations publiques de l'Administration Générale de la Coopération au Développement (A.G.C.D.), 1980

### **La source et l'horizon : le redressement de la société européenne**

Gembloux : Duculot, 1985. - (Duculot Perspectives)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 008 EYS S ; [MAG] 008 EYS S

\* Les cotes de rangement sont indiquées uniquement pour les ouvrages disponibles à la Bibliothèque Principale de Bruxelles 1 (Riches Claires).

Les bibliothèques possédant les titres mentionnés sans cote de rangement sont reprises sur le site : [www.bibcentrale-bxl.be](http://www.bibcentrale-bxl.be) (Catalogue Central Bruxellois Informatisé).

**Vie et mort de J. K : un contre on. Mortal, professeur extraordinaire : un contre on**

traduit du néerlandais par Catherine Kerckx et  
Claude Morier. - Paris : Albatros, 1991

**Le vieux prof et la mer : le sens d'une quête de sens**

Bruxelles : Racine, 2006. - 372 p. ; 22 cm

COTE DE RANGEMENT : A [AP] R-4 BE 356,8 M ; [DIR] R-4 EY 800 V

**Sur Mark EYSKENS**

**Leo, Mark, Wilfried et les autres : les coulisses de la rue de la Loi**

Hugo de Ridder

texte français établi par Geneviève Pirotte

Gembloux : Duculot , 1987. - (Document Duculot )

COTE DE RANGEMENT : A [MAG] 323(493) RID L

**Œuvres avec la collaboration de Mark EYSKENS**

**L'Hôtel des Finances : histoire d'une maison**

par Ria Christens

traduit du néerlandais par F. Hellin et Marc Vandeur ; préf. de Mark EYSKENS

Gembloux : Editions Duculot, 1987

COTE DE RANGEMENT : A [DOC] 725.14(493.21) CHR H

**Delhaize "Le Lion" : épiciers depuis 1867**

par Emmanuel Collet, Pierre Dumont, Jacques Witmeur ... [et al.]

préface de Mark EYSKENS

Bruxelles : Racine-Groupe Delhaize, 2003

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 658.114(493) DEL -

**Le palais d'Egmont-Arenberg à Bruxelles**

par Walter D'Hoore

avant-propos de Mark EYSKENS

Louvain-la-Neuve : Duculot, 1991

COTE DE RANGEMENT : A [DOC] 725.17(493.21) DHO P

**Dans les coulisses d'une ambassade**

par Mimi Dehennin

préface de Mark EYSKENS

Bruxelles : Editions Racine, 1991

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 921 DEH D

## Sélection d'articles de presse et de revues

*Le Globalistan en gésine*

par Mark EYSKENS

// Dans : La Revue générale. – n°6/7 (juin-juillet 2009), p. 15-20

*Bilan de la convention européenne*

par Mark EYSKENS

// Dans : La Revue générale. - n°10 (octobre 2003), p. 51-67

*L'économie, c'est nous!*

par Jean Blavier

entretiens avec Mark EYSKENS

// Dans : La Revue générale. - N° 8/9 (août-septembre 2003), p. 19-28

*L'Europe : une fédération confédérale*

par Mark EYSKENS

// Dans : La Revue générale. - N° 1 (janvier 2003), p. 17-32

*Globalistan et les conséquences économiques des événements du 11 septembre*

par Mark EYSKENS

// Dans : La Revue générale. - N° 1 (janvier-février 2002), p. 9-22

*Où va la Belgique ?*

par Mark EYSKENS

// Dans : Revue générale. – N°2 (février 1999), p. 15-27

*L'homme politique et la crise de la démocratie*

par Mark EYSKENS

// Dans : La revue générale. - N°4 (avril 1995), p. 11-23

